



വെളിച്ചം റമദാൻ 2024

വെളിച്ചം സൗദി ഓൺലൈൻ വുൾആൻ പഠന പദ്ധതി

വെളിച്ചം റമദാൻ 2024 ഡേ 05 (മാർച്ച് 16)

സുറത്തു സുഖ്റൂഫ്

ആയത്ത് 46 മുതൽ 56 വരെ



Velicham Online

 velichamonline.islahiweb.org
velichamsaudionline.com



സൗദി ഇസ്ലാമിക് ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് സെന്റർ

 facebook.com/velichamsaudionline  youtube.com/velichamsaudionline

വിഭാഗം- 5

﴿46﴾ നമ്മുടെ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളു
മായി ഫിർഔന്റെയും, അവന്റെ പ്രമു
ഖൻമാരുടെയും അടുക്കലേക്ക് നാം
മുസായെ അയക്കുകയുണ്ടായി.
എന്നിട്ട് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: നിശ്ചയ
മായും ഞാൻ (സർവ്വ) ലോകരക്ഷി
താവിന്റെ റസൂലാകുന്നു.

﴿47﴾ അങ്ങനെ, അദ്ദേഹം നമ്മുടെ
ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളുമായി അവരിൽ ചെന്ന
പ്പോൾ, അവരതാ അവയെപ്പറ്റി ചിരി
ക്കുന്നു [പരിഹസിക്കുന്നു]!

﴿48﴾ ഒരു ദൃഷ്ടാന്തവും തന്നെ,
അതിന്റെ ഇണയെക്കാൾ വലുതായി
ക്കൊണ്ടല്ലാതെ നാം അവർക്ക് കാണി
ച്ചുകൊടുത്തിരുന്നില്ല. നാം അവരെ
ശിക്ഷമൂലം പിടിക്കുകയും ചെയ്തു-
അവർ മടങ്ങുവാൻവേണ്ടി.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ
فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ ۚ فَقَالَ إِنِّي

رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٦﴾

فَأَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا

يَضْحَكُونَ ﴿٤٧﴾

وَمَا نُزِيهِمْ مِنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ

مِنْ أُخْتِهَا ۗ وَأَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ

لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤٨﴾

﴿46﴾ وَأَلْقَدَّ أَرْسَلْنَا നാം അയച്ചിട്ടുണ്ട് مُوسَىٰ മുസായെ بِأَيَّتِنَا നമ്മുടെ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളുമായി إِلَىٰ فِرْعَوْنَ ഫിരഔന്റെ അടുക്കലേക്ക് وَمَلِئِيهِمْ അവന്റെ (പമുഖ) സംഘക്കാരിലേക്കും فَقَالَ എന്നിട്ടദ്ദേഹം പറഞ്ഞു إِنِّي നിശ്ചയമായും ഞാനു ഭൂതനാണ് رَبِّ الْعَالَمِينَ (സർവ്വ) ലോക രക്ഷിതാവിന്റെ ﴿47﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمْ അങ്ങനെ അദ്ദേഹം അവർക്ക് വന്നപ്പോൾ بِأَيَّتِنَا നമ്മുടെ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളുംകൊണ്ട് إِذَا هُمْ അപ്പോഴതാ അവർ وَمَا تُرِيدُهُمْ ﴿48﴾ അവയെപ്പറ്റി ചിരിക്കുന്നു مِنْ أَيِّ آيَةٍ آيَةٍ ഒരു ദൃഷ്ടാന്തവും إِلَّا هِيَ അത് ആവാതെ وَأَخَذْنَا مِنْهُمُ അധികം വലുത് مِنْ أُمَّةٍ أُمَّةٍ അതിന്റെ സഹോദരി (ഇണ)യെക്കാൾ നാമവരെ പിടിക്കുകയും ചെയ്തു بِأَعْدَابٍ اَلْعَذَابِ ശിക്ഷകൊണ്ട്, ശിക്ഷമൂലം لَعَلَّهُمْ അവരാകുവാൻ വേണ്ടി يَرْجِعُونَ മടങ്ങുക (മടങ്ങുവാൻ)

ക്ഷാമം, വരൾച്ച, വെട്ടുകിളി, പേൻ, തവള, രക്തം, വെള്ളപ്പൊക്കം ഇങ്ങനെ ഒന്നിനൊന്ന് വലുതായ പല ശിക്ഷകളും അവരെ ബാധിച്ചു. അവർ മടങ്ങിയില്ല.

﴿49﴾ അവർ പറയുകയും ചെയ്തു: ഹേ, ജാലവിദ്യക്കാരാ! നിന്റെ രബ്ബ് നിന്റെ പക്കൽ ഉടമ്പടി ചെയ്തുവെച്ചതനുസരിച്ച് നീ ഞങ്ങൾക്കുവേണ്ടി അവനോട് പ്രാർത്ഥിക്കുക; നിശ്ചയമായും, ഞങ്ങൾ നേർമാർഗ്ഗം പ്രാപിക്കുന്നവരായിരിക്കും.

وَقَالُوا يَا أَيُّهُ السَّاحِرُ ادَّعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهَدَ عِنْدَكَ إِنَّا لَمُهْتَدُونَ



﴿50﴾ എന്നിട്ട്, നാം അവരിൽനിന്ന് ശിക്ഷയെ തുറവിയാക്കിക്കൊടുത്തപ്പോൾ, അവരതാ (കരാർ) ലംഘനം ചെയ്യുന്നു!

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ اَلْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ



﴿49﴾ അവർ പറയുകയും ചെയ്തു يَا أَيُّهُ السَّاحِرُ ഹേ ജാലവിദ്യക്കാരാ لَنَا رَبَّكَ ഞങ്ങൾക്കുവേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുക بِمَا عَهَدَ നിന്റെ രബ്ബിനോട് നിന്റെ അടുക്കൽ (നിന്നോട്) ചെയ്തുവെച്ചിട്ടുള്ളതുകൊണ്ട് إِنَّا لَمُهْتَدُونَ നിശ്ചയമായും ഞങ്ങൾ നേർമാർഗ്ഗം പ്രാപിക്കുന്ന (സ്വീകരിക്കുന്ന)വരാണ് ﴿50﴾ എന്നിട്ട് നാം തുറവിയാക്കി (നീക്കി)യപ്പോൾ اَلْعَذَابِ അവരിൽനിന്നും ശിക്ഷയെ തുറവിയാക്കിക്കൊടുത്തപ്പോൾ അവരതാ (കരാർ) ലംഘനം ചെയ്യുന്നു, ഉടക്കുന്നു

يا ايها الساحر (ജാലവിദ്യക്കാരാ) എന്ന് മുസാ നബി (അ)യെ വിളിച്ചത് പരിഹാസമെന്ന നിലക്കായിക്കൊള്ളണമെന്നില്ല. ഇവിടെ പരിഹാസത്തിന്റെ സന്ദർഭമല്ലല്ലോ. ജാലവിദ്യക്കാരും, ജാലവിദ്യക്കും വളരെ സ്ഥാനം കൽപിക്കപ്പെട്ടിരുന്ന കാലഘട്ടമായിരുന്നു അത്. ആ നിലക്ക് ഹേ, പണ്ഡിതാ എന്നതുപോലെ ആദരിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ഒരു പ്രയോഗമായിരിക്കും അതെന്ന് കരുതേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. മുസാ നബി (അ)യുടെ പ്രവാചകത്വത്തെയും വിശ്വസിച്ചാൽ ശിക്ഷ ഒഴിവാക്കാമെന്ന വാഗ്ദാനം മുതലായതിനെയും ഉദ്ദേശിച്ചായിരിക്കും ما عهد عندك (നിന്റെ അടുക്കൽ ഉടമ്പടി ചെയ്തുവെച്ചതനുസരിച്ച്) എന്ന് പറഞ്ഞത്. ഓരോ ശിക്ഷയും അനുഭവപ്പെടുമ്പോൾ, അതിൽനിന്ന് രക്ഷപ്പെട്ടാൽ തങ്ങൾ മേലിൽ നേർമാർഗം സ്വീകരിച്ചുകൊള്ളാമെന്ന് അവർ ഏറ്റുപറയുകയും, രക്ഷക്ക് വേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുവാൻ മുസാ നബി (അ)യോട് അപേക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യും. രക്ഷപ്പെടുകഴിഞ്ഞാൽ വീണ്ടും പഴയനിലതന്നെ തുടരുകയാണവർ ചെയ്തിരുന്നത്.

﴿51﴾ ഫിർഔൻ തന്റെ ജനങ്ങളിൽ വിളിച്ച് പറഞ്ഞു [വിളംബരം ചെയ്തു]; അവൻ പറഞ്ഞു: എന്റെ ജനങ്ങളേ, മിസ്രിന്റെ ഭരണാധിപത്യം എനിക്കല്ലയോ?! ഈ നദികൾ എന്റെ താഴ്ഭാഗത്തുകൂടി ഒഴുകുകയും ചെയ്യുന്നു (വല്ലോ)?! അപ്പോൾ, നിങ്ങൾ കണ്ടറിയുന്നില്ലേ?!

وَنَادَى فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ
يَقَوْمِ أَلَيْسَ لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهَذِهِ
الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِن تَحْتِي أَفَلَا

تَبْصُرُونَ ﴿٥١﴾

﴿52﴾ അഥവാ, നിന്ദനായുള്ളവനും, വ്യക്തമായി സംസാരിച്ചേക്കാത്തവനുമായ ഇവനെക്കാൾ ഉത്തമൻ ഞാനാകുന്നു. [ഇതും നിങ്ങൾക്ക് കണ്ടുകൂടെ]?!

أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ
مَهِينٌ وَلَا يَكَادُ يُبِينُ ﴿٥٢﴾

﴿53﴾ എന്നാൽ, [അവൻ പറയുന്നത് നേരാണെങ്കിൽ] അവന്റെ മേൽ സ്വർണംകൊണ്ടുള്ള വളകൾ ഇട്ടുകൊടുക്കപ്പെടാത്തതെന്താണ്?! അല്ലെങ്കിൽ, അവനോടൊപ്പം കൂട്ടുചേർന്നുകൊണ്ട് മലക്കുകൾ വരുകയോ (ചെയ്യാത്തതെന്ത്)?!

فَلَوْلَا أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ
أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلَأِكَةُ مُقْتَرِنِينَ ﴿٥٣﴾

﴿٥٣﴾

വാദം നമുക്ക് സമ്മതിക്കുമായിരുന്നു. അതും ഇല്ല. എന്നിങ്ങനെയുള്ള പല പ്രചാരവേലകൾ നടത്തി തന്റെ ജനതയെ സ്വന്തം അഭിഷ്ടത്തിന് ഫിർഈൻ അനുകൂലികളാക്കിത്തീർത്തു. ദുർന്നടപ്പിൽ മുടുകുന്ന അവർ അവന്റെ ഇംഗിതത്തിന് വഴങ്ങുകയും ചെയ്തു.

﴿55﴾ അങ്ങനെ, അവർ നമ്മെ കോപിപ്പിച്ചപ്പോൾ, നാം അവരോട് പ്രതികാര (ശിക്ഷ) നടപടിയെടുത്തു. എന്നിട്ട് അവരെ മുഴുവൻ നാം മുക്കി നശിപ്പിച്ചു.

فَلَمَّا ءَاسَفُونَا اَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ

فَاَغْرَقْنَاهُمْ اَجْمَعِينَ

﴿56﴾ അങ്ങനെ, പിന്നീടുള്ളവർക്ക് അവരെ നാം മുൻമാതൃകയും, ഉപമയും ആക്കി.

فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا وَمَثَلًا لِّلْآخِرِينَ



﴿55﴾ അങ്ങനെ അവർ നമ്മെ കോപിപ്പിച്ചപ്പോൾ (അത്യുപതമായി) പെരുമാറിയപ്പോൾ നാം പ്രതികാര (ശിക്ഷ) നടപടിയെടുത്തു. അവരോട് അനുകൂലിത നാമവരെ മുക്കി (നശിപ്പിച്ചു) എല്ലാവരെയും, മുഴുവനും. ﴿56﴾ അങ്ങനെ അവരെ നാം ആക്കി ഒരു മുൻമാതൃക (മുൻകഴിഞ്ഞ സംഭവം) മൂലം ഒരു മാതൃകയും, ഉപമയും പിന്നീടുള്ളവർക്ക്

ഫിർഈനെയും തന്റെ ജനതയെയും സമുദ്രത്തിൽ മുക്കി നശിപ്പിച്ച സംഭവം പ്രസിദ്ധമാണല്ലോ.